



COMMUNITY NOTICE

[Visit metrolinktrains.com/community](http://metrolinktrains.com/community)

WHAT: Night and Weekend Railroad Improvement Work

WHERE: On the Ventura County Line at the Tapo Street railroad crossing in the City of Simi Valley

WHEN: June 28 - July 1

MORE INFORMATION:

To keep train service safe and reliable, Metrolink crews will be doing grade crossing improvements and testing equipment at the Tapo Street railroad crossing and surrounding areas between the cities of Simi Valley and Los Angeles (Chatsworth).

Work Schedule: From 10 p.m. on Friday, June 28 until Monday, July 1 at 4 a.m.

During this continuous work schedule, we anticipate the following impacts:

- Noise from equipment backup alarms and heavy machinery.
- Lights from light towers and/or on-track equipment.
- Testing of train equipment will be on Saturday evening starting at 10 p.m. and trains will run between the First Street and Chatsworth Street railroad crossings between the cities of Simi Valley and City of Los Angeles (Chatsworth).

Please know our team is working to minimize any disruption to the adjacent communities and businesses. We apologize in advance for any inconvenience this may cause.

To receive information in Chinese (Mandarin, Cantonese), Korean, Vietnamese, Armenian or other Indo-European language please call (800) 371-5465.

欲了解更多信息，请致电 (800) 371-5465

詳情請電 : (800) 371-5465

더 자세한 정보는 (800) 371-5465 로 전화하십시오.

Để biết thêm thông tin, xin gọi số (800) 371-5465.

Հավելյալ տեղեկությունների համար հեռաձայնեք (800) 371-5465

Հավելելալ տեղեկութիւնների համար հեռաձայնեցեք (800) 371-5465

Для получения более полной информации, звоните по номеру (800) 371-5465.

If you have questions, please contact Laurene Lopez at lopezl@scra.net or at (213) 452-0433.

Schedule is subject to change due to weather or unforeseen circumstances

AVISO COMMUNITARIO

[Visite metrolinktrains.com/community](http://metrolinktrains.com/community)

QUÉ: Trabajos nocturnos y de fin de semana de mejoramiento ferroviario

DÓNDE: En la línea del condado de Ventura, en el cruce ferroviario de la calle Tapo, en la ciudad de Simi Valley.

CUANDO: 28 de junio – 1 de julio

MÁS INFORMACIÓN:

Para mantener el servicio de tren seguro y fiable, los equipos de Metrolink realizarán mejoras y probarán equipos en el cruce ferroviario de la calle Tapo y las áreas circundantes entre las ciudades de Simi Valley y Los Ángeles (Chatsworth).

Horario de trabajo: Desde las 10 p.m. del viernes 28 de junio hasta el lunes 1 de julio a las 4 a.m.

Durante este trabajo continuo, anticipamos los siguientes impactos:

- Ruido de equipos, alarmas de retroceso y maquinaria pesada.
- Luces de torres de iluminación y/o equipos en vía.
- La prueba del equipo de tren será el sábado por la noche a partir de las 10 p.m. y los trenes circularán entre los cruces ferroviarios

entre las calles First y Chatsworth entre las ciudades de Simi Valley y Los Ángeles (Chatsworth).

Por favor sepa que nuestro equipo está trabajando para minimizar cualquier interrupción a las comunidades y negocios adyacentes. Pedimos disculpas en anticipación por cualquier inconveniencia que esto pueda causar.

Para recibir información en chino (mandarín, cantonés), coreano, vietnamita, armenio u otro idioma indoeuropeo, llame al (800) 371-5465.

欲了解更多信息，請致電 (800) 371-5465

詳情請電：(800) 371-5465

더 자세한 정보는 (800) 371-5465 로 전화하십시오.

Để biết thêm thông tin, xin gọi số (800) 371-5465.

Հավելյալ տեղեկությունների համար հեռաձայնեք (800) 371-5465

Հավելելալ տեղեկութիւնների համար հեռաձայնեցեք (800) 371-5465

Для получения более полной информации, звоните по номеру (800) 371-5465.

Si tiene preguntas, comuníquese con Sylvia Novoa en communityrelations@scra.net o llame al (213) 452-0300.

El horario está sujeto a cambios debido al clima o circunstancias imprevistas

Laurene Lopez | Metrolink Communications
213-452-0433 | communityrelations@scra.net